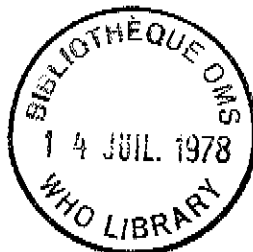




Conférence sur l'enfant et l'adolescent
dans la Société

Athènes, 26-30 septembre 1978



ICP/MCH 011/9
30 juin 1978

ORIGINAL : ANGLAIS

LES EFFETS DE LA SANTÉ SUR L'ÉDUCATION DES ENFANTS
ET DES ADOLESCENTS

par le
Dr L.S. Levin
Professeur d'éducation sanitaire et de santé publique
Université Yale, New Haven, Connecticut, USA

Le fait que la santé exerce un effet sur l'éducation des enfants et des adolescents est illustré par l'idée "qu'un enfant doit être en bonne santé pour apprendre". Cette santé, qui est une condition nécessaire de l'étude, est d'ordre physique, psychologique et social. Je passerai d'abord en revue, dans le présent document, les divers problèmes de santé qui peuvent affecter l'aptitude de l'enfant à apprendre. J'examinerai ensuite les solutions qu'il faut apporter à ces problèmes pour donner à l'enseignement le maximum d'efficacité.

1. Problèmes de santé affectant l'éducation

1.1 Problèmes biologiques

1.1.1 Maladies chroniques. "Un enfant malade ne peut pas apprendre". Il est évident qu'un enfant tourmenté par la douleur, un état de faiblesse ou d'autres symptômes de maladie physique sera incapable de se concentrer pour apprendre. Aussi est-il indispensable que les enfants atteints de maladies chroniques fassent l'objet d'une attention appropriée, sur le plan médical et éducatif, pour que l'éducation leur soit profitable. C'est là un problème particulièrement important, les maladies chroniques prenant de plus en plus d'ampleur chez les enfants et les adolescents des sociétés industrialisées.

1.1.2 Problèmes nutritionnels. "Un enfant affamé ne peut pas apprendre". Il existe encore des zones de la Région européenne où la sous-nutrition est un problème susceptible sans aucun doute d'affecter le processus de l'étude. Il peut y avoir en outre une "faim" biologique résultant de déséquilibres nutritionnels, même chez les enfants qui ne souffrent pas d'une insuffisance de calories. La surnutrition même, sous la forme de l'obésité, peut être un obstacle à l'enseignement, notamment en raison de ses conséquences psychologiques et sociales.

1.1.3 Lenteur de l'apprentissage. "Un enfant dont le cerveau ne fonctionne pas normalement ne peut pas apprendre". La plupart des enfants qui "apprennent lentement" sont atteints, soit d'une légère arriération mentale, soit d'un dysfonctionnement mineur du cerveau. L'une et l'autre affections ont des effets certains sur leur capacité d'apprendre. Une évaluation minutieuse de ces affections est indispensable et cette question fera l'objet d'une analyse plus détaillée.

1.2 Problèmes psychologiques

"Un enfant perturbé ne peut pas apprendre". Il existe un large éventail de problèmes psychologiques, aigus ou chroniques, qui peuvent apparaître chez les enfants et les adolescents et contrarier l'enseignement. La nature et l'étendue de ces problèmes sera examinée.

The issue of this document does not constitute formal publication. It should not be reviewed, abstracted or quoted without the agreement of the World Health Organization Regional Office for Europe. Authors alone are responsible for views expressed in signed articles.

Dieses Dokument erscheint nicht als formelle Veröffentlichung. Es darf nur mit Genehmigung des Regionalbüros für Europa der Weltgesundheitsorganisation besprochen, in Kurzfassung gebracht oder zitiert werden. Beiträge, die mit Namensunterschrift erscheinen, geben ausschliesslich die Meinung des Autors wieder.

Ce document ne constitue pas une publication. Il ne doit faire l'objet d'aucun compte rendu ou résumé ni d'aucune citation sans l'autorisation du Bureau régional de l'Europe de l'Organisation Mondiale de la Santé. Les opinions exprimées dans les articles signés n'engagent que leurs auteurs.

Настоящий документ не является официальной публикацией. Не разрешается рецензировать, аннотировать или цитировать этот документ без согласия Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения. Всю ответственность за взгляды, выраженные в подписанных авторами статьях, несут сами авторы.

1.3 Problèmes sociaux

"Un enfant irrité, dérouteré ou malheureux ne peut pas apprendre". Il existe un certain nombre de problèmes sociaux qui ont également des incidences sur l'enseignement. Les enfants chez lesquels se manifeste une déviance sociale ou qui sont confrontés à des problèmes de développement sexuel risquent fort d'obtenir des résultats scolaires médiocres. De même, des études ont montré que les enfants issus de milieux socio-économiques défavorisés avaient des difficultés à apprendre.

2. Solutions à apporter aux problèmes de santé pour une optimisation de l'enseignement

2.1 A l'école

2.1.1 Problèmes biologiques. L'identification, l'évaluation et le traitement des enfants d'âge scolaire affectés par les problèmes biologiques susmentionnés seront examinés. La discussion portera, par exemple, sur des questions telles que le placement adéquat des enfants handicapés dans les écoles.

2.1.2 problèmes psychologiques. L'identification, l'évaluation et le traitement des enfants d'âge scolaire affectés par des problèmes psychologiques seront examinés. La discussion portera, par exemple, sur la question du placement adéquat dans les écoles des enfants perturbés sur le plan affectif.

2.1.3 Problèmes sociaux. L'identification, l'évaluation et le traitement des enfants affectés par des problèmes sociaux seront examinés. La discussion portera, en outre, sur les questions importantes de l'enseignement professionnel et les effets des problèmes de santé sur l'enseignement professionnel.

2.2 En dehors de l'école

2.2.1 Hôpitaux et autres établissements de soins de santé de longue durée pour les enfants

L'éducation continue des enfants qui doivent faire des séjours de longue durée dans les établissements de soins de santé sera examinée. La relation entre les programmes d'enseignement destinés à ces enfants et les soins de santé dans ces établissements sera également analysée.

2.2.2 A domicile. L'éducation continue des enfants qui doivent rester à domicile pour raison de santé sera examinée.

2.2.3 Collaboration. L'une des questions abordée sera la nécessité absolue de la coopération entre les autorités d'enseignement, les autorités de santé, les autorités sociales et la famille afin d'assurer le meilleur enseignement possible à tous les enfants, quel que soit leur état de santé.